



MAGYAR

Hungarian Life

ÉLELET

Price \$ 3.20
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA *

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No 2722. 7 June 2012.

Printed post approved – PP 349034/00008

LIV. évfolyam 22. szám

2012. június 7.

Hír, ami nagy port kavart fel: **Balog Zoltán**, akkor még kijelölt miniszter, május 8-án, az országgyűlés kulturális bizottságában tartott meghallgatásán képviselői kérdésre válaszolva, a nemzeti identitást erősítő intézmények finanszírozásával kapcsolatban kijelentette: „A Magyarok Világszövetségét, azt a bűnbarlangot soha nem fogjuk támogatni, amíg én államtitkár vagy miniszter leszek, akadályozni fogom.”

– A Magyarok Világszövetsége (MVSZ) Elnöksége 2012. május 17-i ülésén foglalkozott Balog Zoltán FIDESZ-es országgyűlési képviselőnek parlamenti-bizottsági meghallgatásán, a sajtó nyilvánossága előtt tett nyilatkozatával. Megállapítása szerint „Balog Zoltán fenti kijelentését politikusként, egyúttal azonban hivatalos személyként, hivatali munkája során, nagy nyilvánosság előtt minden bizonyíték nélkül tette, ami megítélésünk szerint közösség elleni rágalmazásnak minősül, sőt közösség elleni igazgatásra is alkalmas... az MVSZ-t rágalmazza... az MVSZ Balog Zoltán ellen az elszenvedett rágalmak és a közösség elleni igazgatás miatt bűnvádi feljelentést tesz, a jó hírnevét ért sérelmek miatt pedig polgári pert kezdeményez... Jelen Állásfoglalást az MVSZ Elnöksége megvitátásra és elfogadásra a Küldöttgyűlés elé terjeszti.”

Ezt követően a Világszövetség vezetői és tisztelői erős jelzőkkel illették Balog Zoltánt az internet hálózaton.

Az országgyűlési meghallgatás után, május 14-én vette át Balog Zoltán az Emberi Erőforrások Minisztériuma vezetését, kiterjedt hatáskörrel, mert

A Világszövetség-vita margójára

Csapó Endre

egyúttal a társadalmi felzárkózás, a társadalmi és civil kapcsolatok fejlesztése, az egyházakkal való kapcsolattartás koordinációja, a nemzetiségpolitika és a romák társadalmi integrációja is átkerült ehhez a tárcához a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztériumtól.

Az Emberi Erőforrások Minisztériuma május 22-én nyílt levelet intézett a Magyarok Világszövetsége tagjaihoz. A levél így hangzik.

– Tisztelt MVSZ-tagok!

– A Magyarok Világszövetsége (MVSZ), amely 1991-ben született újja Csoóri Sándor munkájának és elnöklétének köszönhetően, a rendszerváltást követően azt a feladatot töltötte be, amely miatt egykor életre hívták: a világ magyarságának összefogását, nemzeti tudatának erősítését, kultúrájának őrzését és megismertetését képviselte.

Csoóri Sándor elnöksége alatt a szervezethez számos külföldön élő, hazánkhoz lelkiileg kötődő magyar csatlakozott, akik áldozatos munkával dolgoztak a kitűzött célok megvalósításán. Am az elmúlt években az MVSZ, amelynek az egész magyarságot kellene képviselnie, pártoskodásoknak, manipulációknak és legalábbis kérdéses pénzügyi akcióknak a színterévé vált.

A Fővárosi Ítéletábla 2011 novemberében hozott ítéletében megsemmisítette az MVSZ 2008. augusztus 19-i, az elnök és elnökhelyettes választására

vonatkozó határozatait, így jogerős döntés is született arról, hogy majdnem négy éve nincs törvényes vezetése a jobb sorsra érdemes szervezetnek.

Ugyanakkor fontos megjegyezni azt is, hogy a vezetőkkel – és az általuk vívott csatározásokkal, nemzeti egységet romboló nézeteikkel – nem lehet azonosítani a szervezet azon tagjait, akik számára továbbra is hangsúlyos feladat a magyarság felemelkedéséért való tevékenykedés. Balog Zoltán kijelentése kizárólag az illegitim vezetőknél és a világszövetséghez méltatlan magatartásuknak szólt. Azon tagokat és munkájukat, akik az MVSZ eredeti célkitűzéseit kívánják napjainkban is megvalósítani, a miniszter továbbra is megbecsüli és elismeri. Amennyiben a miniszteri kinevezését megelőző bizottsági meghallgatáson elhangzott, félreérthető kijelentésével megbántotta őket, és magukra vették a világszövetség illegitim vezetőjének és holdudvarának szánt megjegyzését, úgy őket megköveti. Ha az MVSZ elnöksége ismét törvényesen választott, alkalmas emberekből áll majd, és a magyarság összefogásán dolgoznak, Balog Zoltánt is újból a szervezet támogatói között tudhatják majd a tisztességes, jó szándékú tagok.

Budapest, 2012. május 22.

Emberi Erőforrások Minisztériuma, Sajtófőosztály



A Magyarok Világszövetségének az a panasa, hogy 2000-ben az Orbán-kormány megszüntette az akkor már tíz éve folyamatosan élvezett állami támogatást, és az intézkedésről azóta sem kapott érdemi indokolást. A második Orbán-kormány hivatalba lépése után félévvel, 2010. december 18-i kelettel „Emlékirat az MVSZ költségvetési támogatásáért” című fogalmazvány minden országgyűlési képviselőnek megküldésével igyekeztek eredményt elérni. „A költségvetési végszavazás megtörténte után kezdeményezzük egy bizottság életre hívását, amelynek feladatául kell tűzni a magyar politikum és a Magyarok Világszövetsége között az elmúlt egy évtizedben kialakult félreértések, feszültségek és olykor szembenállás okainak feltárását, kezelését és megnyugtató, nemzetünk javára történő rendezését.”

A terjedelmes fogalmazványból kiválasztunk két kis részt, amelyek rávezethetnek a „politikum” támogatása elmaradásának okaira:

1. A Magyarok Világszövetsége azonosítja magát az 1938-ban létrejött azonos nevű szervezettel, amit a szóbanforgó Emlékiratban így fogalmaztak meg:

„A Magyarok Világszövetsége 1938. augusztus 18-án bekövetkezett megalapításától kezdve 2000. december

31-ig mindvégig részese volt a magyar állam adófizetőinek pénzéből, a működéséhez szükséges anyagi eszközök biztosítottak voltak. Ez így volt még a kommunizmus évtizedei alatt is. 1992. után az MVSZ-nek szerzett jogává vált, az országos költségvetés önálló tételeként, a mai értékben kifejezve, mintegy fél- és egymilliárd forint közötti, évi támogatás fölött rendelkezni. Ettől a szerzett jogától fosztotta meg – máig tartóan – egy előzetes figyelemztetés nélküli, puccszerűen előkészített, és szabálytalan országgyűlési eljárással meghozott döntés, 2000. decemberében.

2. Hogy némi képet alkothassunk, tekintsük át a 2000 májusa – Patrubány Miklós elnökké választása – óta a Magyarok Világszövetsége nevéhez kötődő fontosabb események évenkénti listáját:

– 2000-ben ajánlásként megfogalmazta a külhoni magyar állampolgárság koncepcióját; előkészítette és eljuttatta a közjogi méltóságokhoz a külhoni magyar állampolgárság törvénytervezetét; elkészítette az ENSZ Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatának új, a magyar nyelvhez méltó fordítását.

– 2001–2002 erőteljes nemzetközi kampány Strasbourgban és Brüsszelben, az Európai Parlamentben a Benes-dekrétumok elítéléséért;

– 2003-ban kampány az EU-s csatlakozási szerződés hátrányos rendelkezései ellen; Quo vadis, Székelyföld? című konferencia megszervezése; népszavazás kezdeményezése az ún. „kettős állampolgárság”-ról;

– 2004-ben Magyarok VI. Világkongresszusának megszervezése; a december 5-i népszavazás;

– 2005-ben a Honlevél-igazolvány kibocsátása; a Honlevél-újság, színes magazin elindítása;

– 2006–2010 Kéri Edit könyvének kiadása: Kik lóttek a Kossuth-téren 1956-ban; az Ereklés Országzászló visszaállításáért, a Lisszaboni Szerződés olvasatlan elfogadása ellen, a magyar nép önrendelkezési nyilatkozata, tizenkét konferencia, az adósságsapda keletkezése és következményei, határozat Trianon és Párizs fölülvizsgálatának szükségességéről, Boldog Özsébként szenté avatását szorgalmazó posztulátum Vatikánba vitele, az Igazságot Európának! petíció, Lipcsey Ildikó könyvének kiadása: 100 nap, avagy Budapest román megszállása, Magyarságtudományi Füzetek, szervezett összmagyar megmozdulás Versailles-ban; a Nemzet székelykapujának felállításához Kenderesen.

A két idézet egyike arról szól, hogy a jelenlegi Magyarok Világszövetsége tevékenysége (céljai, végzett feladatai révén) folyamatos értékelést kapott a mindenkori kormányzat részéről, míg a másik idézet a jelenlegi tevékenységről ad villanásnyi képet.

A célok és feladatok folyamatosága kérdésének eldöntése érdekében felidézük a hét évtizeddel korábban működött, azonos nevű szervezet vállalt munkásságát.

– Magyarok Világszövetsége 1938, Alapítási Okmány, Célok és Feladatok:

– 1938 nagy események éve volt a magyar történelemben. Ekkor rendezték meg, világgraszoló sikerrel az Eucharisztikus Kongresszust. Hatalmas egyházi és világi ünneplések zajlottak Szent István király és a Szent Jobb emlékezetére. A Felvidék magyarokdaktá részét visszacsatolták Magyarországhoz. Ekkor zajlott a Magyarok II. Világkongresszusa, melynek keretében megalakult a Magyarok Világszövetsége.

– A szövetség célja:

– Támogatni minden olyan munkát, amely arra irányul, hogy a külföldön élő magyarok között a magyar nyelvet és kultúrát megőrizze és fejlessze, az összetartást ápolja, az óhaza és a külföldi magyarság között a kapcsolatokat erősítse, a külföldi magyarok életét és a külföldön elért eredményeit állandóan figyelemmel kísérje.

A cél elérésére szolgáló eszközök:

a.) A szövetség állandóan figyelemmel kíséri a kebelébe tartozó külföldi magyar egyesületeket, és általában a külföldi magyarok életét és működését. A külföldi magyar szervezeteket és intézményeket, valamint a külföldön élő magyarokat általában egymással és az anyaországgal minél szorosabban igyekszik összekapcsolni. Ebből a célból feladatának tekinti, ott ahol magyarok szervezetlenül élnek, az elnökség útján megtenni a szükséges lépéseket, hogy teremtsek meg maguk között a közösséget, amely csatlakozik a világszövetséghez.

b.) A kulturális, gazdasági és idegenforgalmi kapcsolatok kiépítése érdekében igyekszik együttműködést teremteni a külföldi magyarság szervezetei és az óhaza illetékes tényezői között.

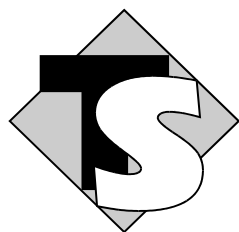
c.) Különös gondot fordít a szövetség a külföldön élő magyar ifjúságra, és serkenti állandóan a külföldi magyar közületeket, hogy a második, harmadik stb. generációban igyekezzenek a magyar érzést megtartani. Ennek érdekében a szövetség minden lehető elkövet, hogy a magyar ifjúság kiválóságai minél többen megismerhessék az óhazát, és minél többen végezzék kiegészítő tanulmányaikat az óhazában.

d.) A szövetség gondoskodik arról, hogy a külföldi magyar egyesületek, egyházak és egyéb intézmények minél jutányosabban jussanak az óhazai irodalom és a sajtó termékeihez: a szövetség anyagi erejéhez képest indokolt esetekben erről ajándékozás alakjában is igyekszik gondoskodni.

e.) A külföldön élő magyarságot az óhaza való helyzetéről tájékoztatja, esetleg lap vagy más kiadvány útján.

f.) A külföldön élő magyarokat szükség szerint felvilágosítással, tanáccsal, is ellátja, indokolt esetben jogsegélyhez is juttatja őket.

(Folytatás a 4. oldalon)



TRUMBLE
SZANTO
LAWYERS

ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE
VÉGRENDELETEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN
ÖRÖKSÉG ÜGYEK
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: tsz@tsz.com.au

BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK!

Június 7.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Róbert nevű olvasóinkat.

Róbert: A német Robert névből, amely a germán Hróðberth fejleménye. Jelentése: fényes hírnév.

Köszönhetjük még: **Robin, Ariadne, Arianna, Kocsárd, Oriána, Robertina** nevű barátainkat.

Június 8.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Medárd nevű olvasóinkat.

Medárd: A német Medard névből. Ennek ősi germán formája: Mathahard. Elemeinek jelentése: hatalmas és erős.

A néphit szerint ha ezen a napon esik az eső, negyven napig esni fog.

Köszönhetjük még **Medárda, Tas, Vilmos, Zorán** nevű barátainkat.

Június 9.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Félix nevű olvasóinkat.

Félix: A latin Felix névből. Jelentése: boldog.

Köszönhetjük még **Bódog, Előd, Farkas, Felicián, Livia, Ludovika** nevű barátainkat.

Június 10.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Margit, Gréta nevű olvasóinkat.

Margit: A Margaréta régebben megmagyarosodott alakja.

Gréta: A Margaréta név több nyelvben önállósult becéző rövidülése.

Köszönhetjük még **Diána, Gyöngyi, János, Margitta** nevű barátainkat.

Június 11.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Barnabás nevű olvasóinkat.

Barnabás: Arámi-héber eredetű név. Jelentése a biblia szerint: a vigasztalás fia. A nyelvtudomány szerint a bar előtag arameus nyelven valóban fiút jelent, de az utótag jelentése és eredete bizonytalan.

Köszönhetjük még **Annabella, Barna, Marietta** nevű barátainkat.

Június 12.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Villó nevű olvasóinkat.

Villó: Újabb keletű magyar névadás Kodály Zoltánnak 1925-ben történt nép-dalfeldolgozása nyomán. Jelentése: a telet kiűző tavasztündér.

Köszönhetjük még **Cinnia, Guidó, János, Leó, Leona, Lionel és Sebő** nevű barátainkat.

Június 13.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Antal, Antónia, Anett nevű olvasóinkat.

Antal: A római Antonius nemzetség név rövidüléséből. Jelentése: herceg, fejedelem.

Antónia: az Antal női párja.

Anett: Az Anette francia névből, ez az Anna önállósult francia becézője.

Köszönhetjük még **Anetta, Anna, Antigone, Grácia, Netta, Tóbiás** nevű barátainkat.

Középiskolások döntötték meg az újraélesztés országos rekordját



Sikerült az a rekordkísérlet, amelyben együtt, egy időben száz diák gyakorolta az újraélesztést Szombathely főterén — közölte **Angyal László**, a város önkormányzatának kommunikációs vezetője. A rekordkísérlettel a sok ember által egyszerre végrehajtott újraélesztési gyakorlat magyarországi rekordját kívánták megdönteni, és fel kívánták hívni a figyelmet arra a kezdeményezésre, amelynek során Szombathelyen — mint a segítség városában — harmincezer embert szeretnének megtanítani az újraélesztés alapvető fogásaira. A tavaly októberben indult kezdeményezés **Puskás Tivadar**, Szombathely Fidesz-KDNP-s polgármestere nevéhez kötődik, aki civilben mentő főorvos.

titkát igyekezik feltárni, és arra a következtetésre jut, hogy bár a gazdasági környezet sok szempontból kiábrándító, az ország egyre több látványos üzleti sikerről tud beszámolni.

A lap megjegyzi, hogy a tízmillió Magyarországon az utóbbi időben több sikeres vállalkozást termelt ki, ilyen volt a Ustream vagy a LogMeIn, amely 2009-ben vált nyilvános részvénytársasággá, és papírjait a Nasdaqra is bevezették. A két társaságnak összesen több mint 110 millió felhasználója van a világon.

Az egyik legfrissebb siker a prezentációs szoftvert gyártó Prezié, amelynek vezérigazgatója szerint sok magyar fiatal vállalkozó próbál versenyezni a Prezivel, amelynek már több mint 10 millió felhasználója van világszerte, és amely cégben a Facebook egyik korai befektetője is fantáziát látott, és tőkével segíti. „Az emberek lelkesek, látják a cég sikerét, és tudják, hogy ha jól dolgoznak, és egy kis szerencsájuk is van, nemzetközileg is ismert márkát tudnak felépíteni” — idézte a lap **Árvai Pétert**, az egyik alapítót. Szerinte Budapesten most valóban látszik az igyekezet, hogy a város Közép-Európa innovációs központjává váljon. „Az én korosztályom Közép-Európában különleges generáció” — fogalmazott

Talákoztak a Felvidékről kitelepítettek

Felvidéki falvakban élő és a második világháború után Magyarországra telepített felvidéki magyarok találkoztak pünkösdfétfőn Bonyhádon az áttelepítés 65. évfordulóján.

Hat szlovákiai településről érkeztek Bonyhádra: Udvardról, Tardoskedről, Alsószelebről, Deákiből, Kismácsédról és a Fél nevű községből hatvan vendég — mondta **Kolozsiné Gergely Cecília**, a találkozó szervező Felvidékiek Egyesületének elnöke.

Mellettük az áttelepítettek és hozzátartozóik közül az ország számos pontjáról több százan vettek részt a találkozón, amelyet az egyesület idén hetedszer szervezett meg. Minden alkalommal más település kulturális csoportjai mutatkoznak be, ezúttal a tardoskeddi hagyományörző kórus, citeraegyüttes és táncscsoport ad műsort a bonyhádi művelődési központban, ahol a Felvidékiek Egyesületének kórusa, a bonyhádi Székely Kör, valamint a Völgyiség Néptáncegyüttes is fellépett.

A bonyhádi civil szervezet azokkal a településekkel tart szorosabb kapcsolatot, ahonnan a világháborút követően az anyaországba telepítették a magyarokat; a rendezvény programjai között személyes beszélgetésekre is lesz alkalom a jelenlegi és egykori felvidékiek között — mondta az egyesület elnöke.

Bonyhádra és a völgyes falvakba 65 évvel ezelőtt, 1947-ben érkeztek meg az első kitelepített felvidéki magyar családok. 1947 és 1949 között a csehszlovák-magyar lakosságcsere-egyezmény alapján mintegy 23 ezer családot telepítettek át az anyaországba, köztük közel háromezren a Völgyiségben, az onnan kitelepített németek helyén találtak otthonra.

A 15 éve működő bonyhádi Felvidékiek Egyesületének egyik célja a felvidéki magyar hagyományok és népdalkincs ápolása és továbbadása — mondta **Kolozsiné Gergely Cecília**. Az egyesület százötven tagja között egyre kevesebben vannak azok, akik az áttelepítés részesei voltak — tette hozzá.

Magyar sikereket sorol a New York Times

A gazdasági bajok ellenére egy új magyar vállalkozói generáció hódít világszerte — írja a lap. A fiatal magyar vállalkozók szerint azért sikeresek, mert jó a műszaki oktatás, a keleti blokk felbomlását megtapasztalva hisznek a változásban, és mivel az ország kicsi, muszáj nagyban gondolkodniuk. Az akadályok között viszont a korrupciót, az adóelkerülést és azt említik, hogy a vállalkozók elismertsége nagyon alacsony.

Hosszú cikkben foglalkozott a már nemzetközi sikereket elért magyarországi induló vállalkozásokkal az International Herald Tribune (IHT) melléklete, az írást New York Times online változata is közölte. (Az IHT a New York Times nemzetközi kiadása.)

Az írás a Prezi, az NNG, a Ustream, a LogMeIn és a PocketGuide sikerének

MAGYAR



**A Magyar Szellem
Láthatatlan Múzeumában
a Csapó Endre szerkesztette Magyar Élet című
hetilap félévszázados
nemzeti szolgálata
MAGYAR ÖRÖKSÉG.
A Magyarországot
Alapítvány ezen
határozatát az
Aranykönyv őrzi.**

Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: Márffy Attila
Sydneyi szerkesztő: Józsa Erika
Főszerkesztő: Csapó Endre

Irodák:

Melbourne
15 Roselyn Crescent,
East Bentleigh, Vic. 3165
Tel.: (03) 9557-2422
Fax: (03) 9563-9101
E-mail: amarffy@netspace.net.au
Levél cím: P.O. Box 210,
Caulfield, Vic. 3162

Sydney
22 Marinella Street
Manly Vale, NSW. 2093
Telefon: (02) 9907-6151
E-mail:
hungarianlifesydney@gmail.com
meccsapo@bigpond.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)
(Hasáboként 1 cm mély és 5 cm széles)
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.—

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

**DOLLÁR
ÁRFOLYAM
2012. május 31-én
1.00 AUD = 233.85**

A Világszövetség-vita margójára

(Folytatás az 1. oldalról)

g.) Együttműködik mindazokkal az óhazai szervezetekkel, amelyek a szövetség célkitűzéseivel párhuzamos munkát végeznek.

★

A fenti összevetésből kitűnik, hogy a két szervezet csak nevében azonos, céljai, feladatai teljesen eltérnek egymástól. Most az lehet a kérdés: egyáltalán beszélhetünk-e történelmi folyamatosságról?

Ezen ne időzzünk most, az 1945 utáni nemzetellenes kurzus feloszlatta a Magyarok Világszövetségét. Később annak tisztességes nevét felhasználva működtetett egy állami intézményt, amely ingyenes időszaki lap (Magyar Hírek) árasztásával igyekezett megbontani a nemzeti emigrációt. Erről a jelenlegi Magyarok Világszövetsége Stratégiai Bizottságának elnöke, **Borbély Imre** rövid, pontos jellemzést adott:

„Nézzük a történelmi tényeket. A bolsevista terrorállam a Magyarok Világszövetségét kiforgatta eredeti önmagából, kiforgatta a magyar érdeket szolgáló és értéket gyarapító világméretű szervezet szerepéből, melyet gróf Perényi, a szövetség létrehozója szánt neki, és ehelyett, a Szövetséget, a kommunista felforgató tevékenység, a szovjet világhódítás eszközüvé züllesztette. A bolsevizmus idején a Magyarok Világszövetsége valóban ügynökfészek és bűnbarlang volt.”

Tehát az 1938-ban létrejött Magyarok Világszövetsége működése megszakadt, most már az a kérdés, hogy a jelenlegi szövetség visszatért-e húsz évvel ezelőtti indulásakor a Perényi-féle eszmeiséghez?

Nagy szépséghiba (enyhén szólva), hogy az „ügynökfészek és bűnbarlang” pártállami szerv belső és önkéntes átalakításával indították el a rendszer-változtatás folyamán a Szövetséget – jóhiszemű szép reményekkel. Ma már tisztában látjuk, hogy a rendszer-változtatás sok esetlenségének egyike volt, hogy elmulasztották megtagadni ezt a pártállami szervezetet, elmulasztották kinyilatkoztatni, hogy – habár azonos nevet alkalmazunk – a Magyarok Világszövetsége a korábbi ilyen nevű szervezetektől független, új létesítmény. Rossz ízlés dolga vállalni a folyamatosságot.

Az így létrejött harmadik Magyarok Világszövetsége az eddiektől teljesen eltérő koncepciót valósított meg, azt hogy ez már nemcsak a nyugati magyarsággal törődik, hanem – nevéhez méltóan – a világ összes magyarjával, függetlenül attól, hol élnek. Egy teljesen új képlet állt előttünk: egy összmagyar szervezet, amely államhatároktól függetlenül 15 millió magyar nevében és érdekében működik. Grandiózus vállalkozás.

Az utódlási vitát itt lezárhatjuk, ma három Magyarok Világszövetségéről szólhatunk. Az eredetiről, a kádári időkből, és a mairól. Ugyancsak három működési célt látunk.

Az eredeti célul tűzte kapcsolatot létesíteni a távolba kivándoroltakkal, hogy ne vesszék el magyarságukat, ha lehet térjenek vissza a szülőhazába.

A második célul tűzte a nemzeti emigráció megbontását, szorgalmazta a haza, a Magyar Népköztársaság iránti hűséget (összesomva az ország és az államforma fogalmait).

A harmadikat a második hozta létre

a rendszerváltoztatás privatizációs légkörében. A kor szellemének megfelelő, hogy a népidemokrácia mindent állami kezelésben tartó idiotizmusa tűnjön el, álljon a Magyarok Világszövetsége a maga lábára, kapjon demokratikus felépítményű szervezetet. Nincs többé állami, kormányok általi irányítás, a szervezet tudja a dolgát, és mint minden más létesítmény (pártok, média, polgári szervezetek, szakmai, tudományos stb. intézmények) részüljön állami gondozásban, intézményes anyagi ellátmányban. A Magyarok Világszövetsége formálisan és jogilag a fennálló egyesületi életet szabályozó törvényi keretekben kapott működési engedéllyel kezdte meg önálló szervezeti életét. Így indultunk 1992-ben.

Három régióra osztották a szervezetet: 1. magyarországi magyarok, 2. kárpátmedencei (Magyarországon kívüli) magyarok és a 3. nyugati (Kárpát-medencén kívül élő) magyarok régióira. Ez a beosztás önmagában megvalósítja a működésképtelenséget. Mindegyiknek más és más igénye van. A harmadik esetében, tehát a nyugati magyarság bekapcsolása, amiért az eredeti létrejött, máris harmadrészt kapott. Elvileg. Az évek során az eredeti cél és feladat feledésbe merült.

Az MVSZ működtető szerve az elnökség, amelybe a három régió azonos számú elnökségi tagot delegál. Minden elnökségi tag hozta otthoni egyesületének kívánságát, követeléseit, amik beömlöttek az elnökségi ülés napirendjébe. A két hazai régió mérhetetlen sok igénye, gondja mellett a nem is kellően képviselt nyugati régiós igények (az egykori egyetlen szándék, nevezetesen a távolba szét-szóródott magyarok olyan kapcsolata az óhazával, amiben intézményesen rendeződik a kulturális megmaradásuk), teljesen elsikkadtak. Azt is hozzá kell tenni, hogy ha minden lehetőség oda irányul a nyugati régió igényei mellé, az sem oldotta volna meg azt a feladatot, amit nemzetegyesítés néven hirdett meg a jelenlegi nemzeti kormány. (A diaszpóra esetében eddig komoly lépés nem történt.)

Ennek a jelenlegi Magyarok Világszövetségének első tíz éve – a 90-es évek – végére, megérlelődött a szervezeten belül a vélemény arról, hogy ha akarunk működő világszövetséget, akkor a meglévő alapon át kell alakítani, vagy egy újjal behelyettesíteni. Készültek is tervek, a Stratégiai Bizottság feladata volt foglalkozni velük. Erről annak idején megírt beszámolómból (A Világszövetség sarokba állítása, 2000. december. 17., Magyar Élet) idézem az alábbi szakaszt:

– A türelmetlenség követelte meg a Világszövetség átalakításának, újjászervezésének érdekében megírt dolgozatokat. Számos dolgozatot mi is asztalra tettünk, az elsőt még 1992-ben. 1999-ben olyan értelmű határozatot hozott a küldöttgyűlés, hogy a következő küldöttgyűlésre kész terveket kapjunk a Világszövetség teljes átalakítására. A feladat végrehajtása helyett az elnökség akkori elnöki (Csóóri) és akkori elnökhelyettesi (Patrubány) táborra oszlott, aminek eredménye az átalakítás kérdésének elsikkadása volt. 2000 májusában a tárgysorozatban még csak említés sem történt róla. Ez lehetett a Világszövetség kenyéradó gazdáira részére a kiváló ok arra, hogy dűlésre vigye az átalakulás

kérdését. Orbán Viktor miniszterelnöki gondolai részeként döntést akart a Világszövetség vajdájában. A májusi kongresszuson érhetővé tette, hogy változást vár, és ha megértik a kívánságát, ha az átalakuláshoz megfelelő embert választják meg elnöknek, akkor lesz külön törvény és ahhoz illő nagyságú ellátmány. Mindenki, aki akarta, megértette, Boross Péter volt Orbán Viktor jelöltje. Azért Boross, mert ő már egyszer, miniszterelnöki idejének utolsó napjaiban, hozott egy olyan döntést, amely a Világszövetséget egy impozáns belvárosi épületkomplexus tulajdonosává tette. Még jókor, a Horn-kormány már nem vehette el. Így most is Boross Péter nevéhez fűződött volna a Világszövetség külön törvénybe iktatása, amit egy esetleg újra hivatalba lépő liberálszocialista kormány már nem vehet vissza. Egy külön törvény által létrehozott világszervezet alapítványra építve mentesült volna az évenkénti parlamenti egyesületi osztástól. Négy szavazaton múlt – alkalmasint négy ausztrál szavazaton –, hogy nem így lett. Akkor az volt a szólam, hogy Boross Péter megválasztása esetén elvesztené a Világszövetség a függetlenségét, a kormány dirigálna. Sajnos, amióta kitalálták a pénzt, aki a költségeket állja egy vállalkozásban, az bele is szól az üzletvitelbe. A beleszólás nem feltétlenül rossz. Egy nemzeti kormány egy nemzeti szervezetet aligha szomorítana nemzetietlen utasításokkal.

Azóta 12 év telt el a Magyarok Világszövetsége változatlan vezetőségű történetéből, függetlenségben, nemzetpolitikai feladatok vállalásával, kétségtelenül támogatottan egyetértők által, nagyritkán harmóniában a főáramú politikával. Sokaknak imponál az erős vezető. Patrubány Miklósnak vannak politikai ambíciói, és a maga képére átalakított szervezetben elképzelhetetlen, hogy ne őt válasszák meg minden alkalommal elnöké. Helyzete stabil, az előírt egyesületi formásokat kell követni, azon belül tág tere van az egyéni vezetésnek. Úgy hírlik, nála csak egyetértő tagok érvényesülnek. Időnként vannak törvényi elmozdítását követelő hangok. A legfelsőbb fórum, a szövetség közgyűlése védi, annak kezelése nála rutin. Kintről támadhatatlan a Szövetség. De nincs is értelme „visszahódítani” a „Világszövetséget”, ami egyesületi mivoltában soha nem volt és nem lesz alkalmas a világmagyarság összefogására. Egy szín, ami van a Kárpátokon belüli, inkább politikai porondon.

A második Orbán-kormány meghirdette a nemzetegyesítés gondolatát. Erre azonnal reagáltunk Sydneyből a teljes nyugati szórványra is kitekintően: „A nyugati szórvány beépítése a nemzetegyesítés programjába a nemzetpolitika feladata, Ajánlás a nemzeti kormányoknak. 2010. május 10.” cím alatt. (Részlet):

„A nyugati magyar szórvány nem fogható egybe valódi képviselőket képező szervezeti egységbe. A nyugati magyar szórvány egyének milliós létszámával csak elméletileg összegezett (virtuális) társadalom, amely egyének számára számcsere nyomatékával alkotja a nemzet egy jelentős részét. Velük a nemzetegyesítés mértéke a személyi kapcsolatok összességében valósul meg. Ennek a nemzetrésznek a nemzet egészéhez csatlakozása par

excellence magyar kormányzati nemzetpolitikai feladat. Ez a feladat Magyarország jelenlegi állapotában nem szenvedhet késedelmet, ezért nem szabad időt és lehetőséget kockáztatni bármiféle demokratikus látszatú önszervező kísérletekkel.”

Azóta két év eltelt, ezen a téren számottevő esemény nélkül. Pedig a nyugat szórvány növekvő gondja kelene legyen a magyar kormányzatnak, az újra megindult exodus miatt is. 75 évvel ezelőtt talán lehetett elérni valami sikert államilag támogatott egyesülettel, amiben a politikai elit felmutathatta nemzeti szellemű áldo-

zatkészségét. A mai politikai elitől jobb nem szólni. Gondoljuk meg, hogy amatőr alapon nem lehet korszakos problémát kezelni. Nem elég csak meghirdetni a nemzetegyesítés programját, azt meg is kell tervezni, meg is kell valósítani. A nemzetegyesítés állami feladat, az egyesületek támogatása annak csak kis része.

Az Emberi Erőforrások Minisztériuma, sajtófőosztályának nyílt levelében megfogalmazott biztatás (... ha majd, akkor ismét ...) perspektívája azt a félelmet kelti bennünk, hogy Budapesten a nemzetegyesítés kötegeből kifelejtik a diaszpóra magyarságát.

Niki Soultan

Accredited Vehicle Instructor

souldrive
driving school

AUTÓVEZETŐ ISKOLA

Melbourne bármely kerületében

Mobil: 0421 433-316

E.Mail: info@souldrive.com.au

www.souldrive.com.au

„AMI SZEM - SZÁJNAK INGERE” A BUDAPESTI TRÓFEA GRILL ÉTTERMEKBEN



Marica és Géza Wilhelm Melbourne-ben élő magyarok vagyunk. Pár hónapja Budapesten jártunk és ebben a csodálatos étteremben ebédtünk. Mindenkinek csak ajánlani tudjuk akik hazlátogatnak. Bőséges kínálatukban minden földi jó megtalálható az előételektől kezdve a leveseken és főételeken át a desszertekig. Ami még nagyon tetszett, hogy a pácolt nyers húsokat, saját választás alapján a szakács látványkonyhában készítette el. A fix árba beletartozik a korlátlan étel és ital fogyasztás a pezsgők, borok, sörök, koktélok.

Köszönjük a kedves fogadtatást és a kellemes baráti légkört.

Trófea Grill Étterem

1132 Budapest, Visegrádi utca 50/a

Tel.: +36 1 270 0366, Mobil: +36 20 949 4206

E-mail: etterem@trofeagrill.net

HÉTKÖZNAPI ÁRAINK:

Hétfőtől - Péntekig (12:00 - 17:00): 3499 Ft/fő

Gyermekeknek 12 éves korig 50% kedvezmény

3 éves korig ingyenes

Hétfőtől - Péntekig (17:30 -től): 4999 Ft/fő

Gyermekeknek 12 éves korig ingyenes!

HÉTVÉGI ÉS ÜNNEPNAPI ÁR:

Szombaton, vasárnap és ünnepnapokon egész nap: 4999 Ft/fő

Gyermekeknek 12 éves korig ingyenes!

Igen nehéz megrajzolni Kádár János portréját. Kérdés, hogy van-e egyáltalán határozott, markáns vonalakkal megrajzolható portréja ennek az embernek, vagy csak csupa satír és maszatosítás az arcképe. Talán épp Farkas Vladimír írta elhíresült visszaemlékezésében, hogy Kádárt röviden csak Szarjancsinak hívták az ávósok, mert annyira félt a testi fájdalmaktól, hogy inkább mindent aláírt kihallgatása során, csak ne nyúljanak hozzá. Akárhogy is, de hős nem volt, az biztos, inkább az alkalmazkodás, vagy még inkább a lopakodás emberének lehetne nevezni. A Nagy Imre-kormány tagjaként forradalomnak nevezi '56-ot, aztán átmegy a szovjetekhez, mert kiderül, hogy nem avatkozik be a Nyugat, tehát Moszkva mellett kecsgetőbbek a kilátások... Egy fiúmei kisfiú trappol a hatalom szekere után. Véresen megtorolja '56-ot, de megjed, s néhány év múlva látványosan konszolidálni kezd, nehogy megint kitörjön a vihar az elhurcolások, bebörtönzések és kivégzések miatt. Erőszakosan kollektivizálja a mezőgazdaságot, később viszont megteremti a kolhozfilozófiának ellentmondó háztáji gazdaságok rendszerét. Dicsekszik a növekvő hazai életszínvonalról, de súlyos kölcsönökbe veri az országot, hogy ezt a színvonalat tartani lehessen. Még javában papol a szocialista gazdasági rendszer felsőbbrendűségéről, de már kinyitja az ajtót a gmk-nak, a magánvállalkozások kádári őseinek.

Mondják, reformer volt. Valójában Kádár nem szerette a reformokat és a változásokat. Ha engedett valamit, mint ahogy tette az új gazdasági mechanizmussal, azért engedett, mert azt kereste, miként őrizheti meg a hatalmát. Elég volt, hogy Moszkva ideszóljon, máris befékezte a nagy reformokat. És még valami az ellentmondásokból: tyúkokat, csirkéket tartott a kertjében, s állítólag a káposztás kocka volt a kedvenc étele. Gondoskodott is arról, hogy elterjedjen róla a puritanizmus legendája, hisz így közelebb érezhette őt magához a nép. Ez volt a „Kádár apánk” című mítosz alapköve. Miközben zárkózottan élt, s nemhogy a nép egyszerű gyermekeit, de az őt szolgáló pártelit tagjait is igyekezett távol tartani magától.

Mondják, nagy politikus volt. Tényleg? Mert nem Rákosi törte le a nemzeti és polgári Magyarországot, hisz erre igazából ideje sem volt. Kádár azonban az 1956 utáni megtorlások kíméletlenségével először is megfélemlítette a magyar népet, majd megkezdte a társadalom által őrzött érté-

Százéves lenne a hatalommániás és sunyi despota



kek és hagyományok drasztikus leváltását. A nemzeti értelemben vett szolidaritás és az addig erős magyar történelemtudat helyébe betuszkolta azt furcsa, minden közösségi érzést és felelősséget nélkülöző boldogulási technikát, amelyben mindenki csak a maga gyarapodására figyel, semmi másra. Ehhez a társadalmi morált is ki kellett cíánózni, s behozni helyette az ügyeskedés szellemét. Ez lett a frizsder, a telek és a Trabant csapdászterű háromszöge, amelyhez idővel a külföldi utazások persze igencsak óvatosan adagolt lehetősége is társult. Ez így összességében adta a szabadság hamis illúzióját. És már hogyan hittek volna ennek az emberek, amikor a szocialista blokk több országában is nagyszágrendekkel volt rosszabb az élet, s hittek azért is — röviden szólva ebben lehetett hinni —, mert ezek voltak a valóban elérhető „értékek” és a valóban megvalósítható álmok. Persze sokakban tudatosult, hogy mindeközben a szolgálatok ezer szállal fonták át a társadalom minden rétegét, folytatódtak a megtorlások megkezdett megfigyelések, az embereknek pedig meg kellett tanulniuk a képmutató kettős beszéd technikáit, s az ügyek intézésében összeköttetésre és „hálára” volt szükség mindenütt. Igen, nyolcszázéves kommunista lett volna ebben az országban? Dehogy, ez nyolcszázéves kényszerházasság. Tisztességes szakmai karriert jobbra csak megfelelő „ideológiai elkötelezettséggel” lehetett

építeni. Nem véletlenül terjedt el a szállóigévé vált kérdés, hogy mi a gusztagustalanabb: azért felvenni valakit az egyetemre, mert KISZ-tag, vagy azért KISZ-tagnak lenni, hogy felvegyék az embert?

Nem lett volna baj, ha a rendszerváltással mindenestül lezárul a Kádárkorszak, pontosabban, ha van ereje és bátorsága ahhoz az Antall-kormány-nak, hogy lezárja. Nem volt. De nemcsak a hivatalokban és apparátusokban megbúvó kádárista szellemet örökölte meg, saját liberális ellenzékét is, vagyis a Rákosi-óvodások körét, amely először Mao nézeteitől vezérelve támadta a puhának és megalkuvónak tartott Kádár-rendszert, de amikor semmire sem ment ezzel, akkor pedig a liberális eszmék és az emberi jogok felől próbálta megdönteni a véres kezű diktátor hatalmát.

Nos, igen, Kádár diktátor volt, rendszere pedig diktatúra. Hogy meddig élnek általában a diktatúrák? Kádáré ma is él, ha végigtekintünk itt maradt emberein és szellemi örökösein, valamint azokon a közéleti viszonyokon, amelyeket a Kádár-örökség határoz meg ma is. (Informális kapcsolatok, szíves hála- és politikai akolszellelem.) Kádárnak nem voltak barátai, egyedül halt meg. Halálos ágyán papot kért. Hát gyónnivaló lett volna elég. Mert jól érzékelhető, mennyire keservesen építi vissza magát atomizáltságából ez a nemzet, s milyen nehezen gyógyítja a Kádár-korban szerzett közéleti betegségeit. Mindezt csak azért érdemes megjegyezni, mert ma lenne százéves Kádár János. És még mindig vannak, akik a század legnagyobb magyar politikusának tartják.

Megkérdeztük: hogyan emlékezik a kádár-korra a történész, a baloldali politikus, a forradalmár és a megtorlás haláraitöltje

Bíró Zoltán irodalomtörténész. Kádár János a kommunista ideológia és magatartás jellegzetes „terméke” volt. Ez azt jelenti, hogy vallotta: a hatalmat mindenáron meg kell szerezni és meg kell tartani, akár a bajtársak likvidálása árán is. Elég csak a Rajk-perre gondolni, de megjegyzem, ennek a mentalitásnak maga is szenvedő alanya lett egy ideig. Ennek ellenére végig kitartott a bolsevizmus mellett. Az 1956-os forradalmi eltiprása után a nevével fémjelzett rendszer az árulás, Nagy Imre és többek kivégzésének, illetve internálásának bűnében fogant.

A környező államokkal ellentétben ráadásul Magyarországon a rezsim a nemzeti érzelmeket is üldözte, s nem a proletárságot védelmezte, sokkal inkább harcot folytatott az értelmiség és a parasztság ellen. Vitathatatlan, Kádár viszonylagos létbiztonságot kínált fel mindezért cserébe, szinte valamennyi társadalmi réteg számára, így szép számmal voltak, akik ezért nem örültek a rendszerváltozásnak. Hátra-van még a korszak alapos értékelése.

M. Kiss Sándor történész. Kádár János egy diktatúra első embere volt. 1956-ot látványos, brutális terror követte, 1963-tól pedig a megnyomorított társadalmat egy kis lélegzethez juttatták. El is kezdett lélegezni, de ez az állapot a csenddel párosult. Aztán a Kádár-rendszer második felében jött az a nemzedék — Csoóri Sándoré, Mészöly Miklóssé, Csúrka Istváné, Eörsi Istváné —, amely sokféle szellemi irányzatot jelenített meg, viszont '56-ot újra a köztudat részévé tette. A nyolcvanas évek ellenzéki mozgalmi számára pedig gyakorlatilag egy igazi közös nevező volt: 1956. Ugyanakkor tény az is, hogy az időben előrehaladva a technika fejlődik, az életminőség javulhat, hacsak nem brutális terror közepette kell élni. Ha belegondolunk abba, hogy mi történt Magyarországon az első világháborútól kezdve, akkor egy csomó embernek, aki elfogadta a Kádár-rendszert, az viszonylagos békeséget jelentett. Így többnyire nem vette észre, miben él. Kádár tehát végeredményben erkölcsileg taposta meg a társadalmat.

Thürmer Gyula, a Munkáspárt elnöke. Ma a Kádár-rendszerre sokan pozitívan emlékeznek vissza. A szocializmus általában azt az elvet követte, hogy fontosabb az ember, mint a pénz, így voltak munkahelyek. Bár akkoriban a gyárakon belül talán kevésbé szervezett munka folyt, mégis jobbnak tartom azt az állapotot, mint a mai komoly munkanélküliséget. Egyébként a Kádár-rendszer nem volt válságban. Az országnak adóssága volt ugyan, de közben működött a reálgazdaság: a gyárak, az állami gazdaságok, a lakótelepek erre bizonyítékként szolgáltak. Ma a jelentős államadósság mellett nincsen szinte semmink. Kádár Jánost reálpolitikusnak tartom. Így viselkedett ötvenhatban, míg a következő évtizedekben abban a világrendszerben a lehető legnagyobb önállóságot próbálta elérni. Az 1956-ot

követő történésekkel kapcsolatban azt mondhatom, hogyha én lettem volna akkor a miniszterelnök, másként cselekszem. Az 1956-os eseményeket nemzeti tragédiának tartom, amiből viszont az ország a következő évtizedekben kilábal.

Regéczy-Nagy László, a TIB elnöke. Évekkel ezelőtt részt vettem egy nyilvános vitán, ahol úgy nyilatkoztam a szoborról, hogy belemegyünk a felállításába, amennyiben mi írhatjuk fel a talapzat négy oldalára azokat a gondolatokat, amelyek hiteles képet adnak Kádár Jánosról. Ebből kettőt ő maga mondott, így hangzanak: „Nálam a hazaszeretet legfőbb fokmérője a Szovjetunió iránti teljes elkötelezettség”, illetve „...kicsit dolgozzunk jobban” — mondta ezt abban a helyzetben, amikor az egész világ a totális csőd felé haladt. 1956-ban azért is harcoltunk, hogy gondolat- és szólásszabadság legyen Magyarországon, most pedig éppen azok élnek ezzel a lehetőséggel, akik akkor belénk fojtották a szót. Akik ezt akkor megtehették, ne hóbörögjenek, viseljék el az igazmondásunkat. Hiszen ugyanezek az emberek most Horthy Miklós szobrát locsolják le, aki Kádárral ellentétben nem hívott idegen csapatokat az országba. Tudnánk, mit írjunk, ha nekünk adnák a szobor talapzatát. De ezt nem fogják megtenni.

Wittner Mária szabadságharcos, 1956-os halálraítélte: Kádár János alig húsz éve halt meg, és a 20. század legsúlyosabb és legsúlyosabb politikusa volt. Rávette Rajk Lászlót, hogy a párt érdekében vállaljon fel olyan tetteket, amelyeket nem követett el, miközben végig tudta, hogy később felakasztják. Ugyanígy tett Nagy Imrével, akit végül szintén bitófára küldött. Mindig is áruló volt. Nem értem, hogy egy olyan embernek, aki idegen csapatokat hozott az országba a saját népe ellen, aki hatalmas adósságba sodorta Magyarországot, annak hogyan állíthatnak szobrot. Egy alkalommal Kádár úgy fogalmazott, hogy eddig a szocializmust alakították, viszont ő most a kapitalizmust építi fel, csakhogy ezt senki nem akarta. Annak az embernek, aki az 1956-os forradalom után mindenkit kivégeztetett, aki az útjában állt, nem kívánatos emlékművet állítani. Ésszerűtlen döntésnek tartom, hogy ilyen módon tisztelegjenek Kádár János előtt. Amennyiben felállítják a szobrot, abban az esetben nem Dániel Péter ügyvéd úr, hanem én fogom leönteni.

Sinkovics Ferenc
(Magyar Hírlap)

Egy nagy szocialista vállalatnak voltam az igazgatója. A reggeli kávémat egy szexi titkárnő készítette, munkába fekete kocsival jártam. Egyszer utánam jöttek, hogy adományozhatna a cégem tízezer forintot az egyik Központi Bizottsági tag temetésére. Azt mondtam, hogy ennyi pénzért eltemetem az egész Központi Bizottságot! Ettől kezdve egy kis vállalatnak lettem az igazgatója...

Napi kávémat egy idősebb titkárnő készítette, munkába egy kissé rozoga vállalati autóval jártam. Egyszer a szememre vetették, hogy nem voltam az utolsó pártgyűlésen. Mondtam nekik: ha tudtam volna, hogy ez az utolsó biztosan elmentem volna rá, még transzparenst is vittem volna! Ettől kezdve mesterként dolgoztam.

Munkába saját autómon jártam, magam főztem meg a kávémat. A falon ott lógott Kádár és Lollobrigida képe. Egyszer azt mondták nekem, hogy miért nem tüntetem el a falról azt a kurvát? Leakasztottam hát Kádár képét. Ez időtől árokásó munkásként dolgoztam.

Munkába kerékpáron mentem, kávétermoszban hordtam magammal. Egyszer, amint éppen árkot ástam, jöttek utánam, hogy rejtssem el a kerékpáromat, mert erre felé jön a szovjet küldöttség. Mondtam, hogy ne aggódjanak, mert a kerékpár le van lakatolva, és tolvajlás ellen is biztosítva van... Ettől kezdve munkanélküli lettem...

... Hosszú évekig munkanélküli voltam, mígnem jött a rendszerváltás...

EBÉD
HÁZHOZSZÁLLÍTÁS!!!
BUDAPEST CATERING
Magyar ételek, házias ízek!
Új családi vállalkozás.
Rendelje meg háromfogásos
heti menüket kedvező áron.
Kérje menü füzetünket telefonon.
Kiszállítás:
North Shore és Eastern Subs.
Hívja Jánost a
04-06-022-905
számon (Sydney)

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ

Nth.Fitzroyi Gyülekezet



Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068
szolgálati

A victoriai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba

Lelkesi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy

Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

www.hungarianreformedchurch.com

E-mail: melbref@gmail.com

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)

9439-8300 (Csutoros Csaba főgondnok)

MELBOURNE (VIC)

2012. június 10-én vasárnap de. 11. órákor
Istentisztelet

a North Fitzroy-i Magyar Templomban

Igét hirdet: Dézsi Csaba Nt.

121 St. Georges Rd. North Fitzroy.

(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló)

Istentisztelet után 12 órától ebéd

a Templom melletti Bocskai Nagyteremben

Minden kedden 12 órától Biblia óra a Bocskai Nagyteremben

Honfitársainakat szeretettel hívjuk és várjuk

SYDNEY STRATHFIELD (NSW)

2012. június 10-én, vasárnap de. 11.30 órákor

Istentisztelet

Igét hirdet: Nt. Péterffy Kund

Uniting Church, Carrington Ave.

ADELAIDE (SA)

2012. június 10-én, vasárnap de. 11. órákor

Istentisztelet

Igét hirdet: Nt. Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerdán du. 2.30-tól BIBLIAÓRA, a lelkész ill.

a gyülekezeti tagok lakásán. Mindenkit szeretettel hívunk.

BRISBANE (QLD)

2012. minden vasárnap de. 11 órákor

ISTENTISZTELET

150 Fourth Avenue, Marsden, a marsdeni Magyar Házban

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

Minden hónap negyedik vasárnapján du. 2. órákor

Istentisztelet

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

a St Paul templomban. St. Paul Terrace. Brisbane

GOLD COAST — ROBINA

2012. minden hónap harmadik vasárnapján du. 2 órákor

Istentisztelet

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

Cottesloe Drv. and University drv. sarok Robina

REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztők: C. és J. Csutoros

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 — (03) 9481-0771

Koszorúzás a Hősök Napján a Carltoni Temetőben.

„Én rendelvek Titeket arra, hogy gyümölcsöt teremjete” (János 15, 16)

Május utolsó vasárnapján Hősök Napján de. 10 órákor a melbournei Magyar Cserkészcsapat, a Magyarok Világszövetsége, az MHBK, a Vitézi Rend és az Ausztráliai Magyar Református Egyház gyülekezeteinek küldöttei, — Dézsi Csaba lelkipásztor rövid Ige felolvasása, imája, majd a Hősök Napjának méltatása után —, elhelyezték koszorúikat a temetőben álló Magyar Hősök Emlékművénel. Rövid beszédében Dézsi Csaba hangsúlyozta, hogy főképpen az Egyháznak, Társadalmi Egyesületeknek feladata és kötelessége ápolnia, itt távol a magunkkal hozott és a megmaradásunk szempontjából nélkülözhetetlen hitünket és hagyományainkat... Harcolnunk kell a mában a jövőért, de múltunk ismerete és annak ápolása nélkül nincs jövőnk. A Hősök Emlékművénel a megemlékezés a Magyar Templomban hálaadó Istentisztelettel, majd azt követően a Bocskai Nagyteremben ebéddel zárult. Cs.



Kényelem, idő, munka és anyagi előnyök mellett,
rendezze születésnap, névnap, családi, baráti
összejöveteleit a vasárnapi ebéddők alatt a
Bocskai nagyteremben. (12 és 15 óra között)

Bővebb felvilágosításért hívja:

Dézsi Csaba lelkipásztort 0414-992-653,

vagy Csutoros Csaba főgondnokot

9439-8300 telefon számon.

A Magyar Iskola tanulói
felköszöntötték az Anyukákat,
Nagymamákat

KRÓNIKA



A Magyar Központban működő Magyar Iskola tanulói május 19-én felköszöntötték az Árpád Otthon lakóit Anyák Napja alkalmából. Háromévesektől a 13 évesekig rövid műsorral kedveskedtek a „mamáknak” illetve a „nagymamáknak”. A műsrot Balázs Delinke állította össze és a gyerekek ő segítségével verseket, énekeket és játékokat adtká elő. A nagyobb tanulók Vidács Iлона vezetésével szép

anyáknapi verseket, többek között Petőfi Sándortól, fejből szavaltak el. Az Anyáknapi köszöntő befejeződött, úgy, hogy minden hölgy kapott egy száll virágot és a gyerekek által készített üdvözlőlapot. Az otthon lakói nagyon értékelték a gyerekek műsorát és nagy tapssal jutalmazták. Köszönet a szülőknek, tanároknak és Szabó Marika igazgatónak, hogy így kedveskedtek az Árpád Otthon lakóinak.

Ezentúl a Árpád Otthon bizottsága szeretné megköszönni mindazoknak akik résztvettek amájus 12-i süteményvásáron és akik sütemény adománnyal hozzájárultak a sikeres rendezvényhez.

Az Árpád Otthon bizottság nevében

Kövesdy Éva



Horthy Miklós Társaság
2012 május 12-én, vasárnap 12 órakor volt a katona barátok diszebéje, a Melbourne-i Horthy Miklós Társaság rendezésében. Az előzetesen kiküldött meghívókra szép számban jöttek a vendégek. Külön kell megemlítenünk messzebből jött vendégeinket, Canberrából hárman és Sheppartonból ketten. Az ebéd a Korona Csárdában volt, ahol szépen terített asztaloknál foglaltunk helyet. Az ebéd a Hiszekeggyel kezdődött, majd egy perces néma felállással emlékeztünk a Hazánkért és szabadságunkért halt

hőseinkre. Ezután egy rövid beszámoló következett az elmúlt év eseményeiről. A Társaság levélben kérte a Honvédelmi Minisztérium Nemzeti emlékhelyek és hadisírokat gondozó Osztály vezetőjét, Dr.Tóth László alezredest, hogy az 1921-ben felállított Trianon Emlékszoborcsoportot az eredeti helyére kerüljön vissza. A válasz is megérkezett, melyben közlik, bár nem utasítják el, de jelenleg ez a kérés nem megoldható. Majd a magyarországi Horthy Miklós Társaság alelnöke v.Kocsis Sándor levélben küldött üdvözlőle kö-

vetkezett. Ezután egy 20 perces rövid filmet láttunk a magyarországi megemlékezésekről, amit Bálint Kálmán állított össze. Köszönjük a munkát, valamint köszönjük a finom ebédet előállító személyzet munkáját is.

Az ebéd befejezte után a vendégek tovább folytatták a beszélgetést a rég látott barátokkal és ismerősökkel.

Itt szeretném megköszönni a vendégeink nagylekúságát, a Trianon Emléktábla felállítására nyújtott anyagi támogatást és jelenlétükkel hozzájárultak az ebéd sikeréhez.

D.F.



A MAGYAR VILÁGTALÁLKOZÓ MŰSORA (Folytatás)

'56-os Emléknep

(július 4., Corvin-köz, Stefánia Palota).

56 pesti srác '56-os ifjúsági hadi játéka a Corvin-közben – élő történelmi, harci bemutató az egykori szabadságharcosok részvételével. Mutasd meg fiadnak '56-ot!- zarándokút az emlékhelyekre. '56-os Dialógus Fórum- szabadságharcosok, egykori résztvevők, történészek találkozója a Stefánia Palotában. Fővédnök: dr. Horváth János, a Magyar Országgyűlés korelnöke, az Interparlamentáris Unió nemzeti elnöke.

Talpra magyar, hí a haza!

Nemzeti Kulturális Gálaest

(július 2, 19.00 óra, Uránia Nemzeti Filmszínház díszterme).

Fellépnek: Pitti Katalin Liszt-díjas Érdemes Művész, operaénekes; Mécs Károly Jászai Mari-díjas Érdemes Művész; Szakcsi Lakatos Béla zongoraművész, Liszt-díjas Érdemes Művész; Kathy-Horváth Lajos hegedűművész, Érdemes Művész; Nemcsák Károly Jászai Mari-díjas színművész; Tolcsvay László Emerton és Erkel-díjas előadóművész; Budai Iлона Magyar Örökség-díjas népdalénekes; Tamás Gábor énekes, a Magyar Kultúra Lovagja; Boráros Imre Erzsébet-díjas színművész; Tarics Péter Pro Cultura Hungarica-díjas előadóművész; Várnagy Andrea és Farkas Zsolt zongoraművészek; Publik Antal előadóművész; Steve Taylor pánsípművész, Takács Éva népdal énekes, citeraművész, és Vesztergám Miklós tárogatóművész.

A Bartók Béla Konzervatórium gyermekkórusának tagjai; a Szent Efrém Férfikar; a Glória Singers Enekegyüttes és a felvidéki Nádas Néptáncgyüttes.

A Világ Magyarországaért művészeti elismeréseinek átadása. Műsorvezető: Endrei Judit.

Hazatértünk – Külhoni Magyar Filmszemle

(július 1, 10-21 óra, Uránia Nemzeti Filmszínház, Fábri terem)

Hat földrajzi területről válogattunk: Ausztrália, Amerikai Egyesült Államok, Kanada, Németország, Erdély és Irán – az alkotások az ott élő magyarság életét, munkásságát, történeteit, alkotásait mutatják be. Fővédnök: Rófusz Ferenc, Oscar-díjas filmrendező.

Ausztrália – Túl az Óperencián – Hangay György filmje. Amerikai Egyesült Államok – Fenyőktől a pálmafákig – Emlékképek Wass Albert íróról – Szalay Róbert filmje. Egyszer volt – Kálmán Gábor filmje. – Inkubátor – Pignitzky Réka filmje. – Üzenem az otthoni hegyeknek – A Debrecen Televízió filmje az amerikai magyarokról. Németország – Burg Kastl – a határátlépés iskolája - Halmy György filmje. Irán – Duo Sevilla – Khosrow Sinai filmje. Kanada – Megtagadottak – Susan Papp filmje. – A légy, a Ticket – Rófusz Ferenc kisfilmjei. Erdély – Életem, Afrika – Xantus Gábor filmje.

A Világtalálkozó fő rendezvénye: a Világfalu programja

(SYMA Rendezvényközpont, július 7-8)

A Világtalálkozó fesztivál jellegű eseményei a mintegy ötezer négyzetméteres területen felépített „Világfaluban” zajlanak, ahol az Ország-pavilonokban (Amerikai Egyesült Államok, Kanada, Ausztrália, Új-Zéland, Afrika, Ázsia, Dél-Amerika, Európa, Erdély, Felvidék, Kárpátalja, Délvidék, Órvidék) megismerkedhetünk a határon túl és a külhoni magyarság képviselőivel, szervezeteivel, továbbá az őket befogadó országok kultúrájával.

Emellett a Hungarikumok utcája, a Találmányok Tere – a korábban neves helyszíneken bemutatott, a magyar feltalálók széles körét reprezentáló Magyar Géniusz találmányi kiállítás, a különféle módokat bemutató Gyógyító Övezet várja az érdeklődőket. Itt egy ősi Táltos Sátorban kiselőadásokra, bemutatókra kerül sor. De számos cég, intézmény, szervezet mutatkozik be tevékenységével, szolgáltatásaival a különféle standokon.

A csarnok végén elhelyezkedő mintegy 80 négyzetméteres nagyszínpadon, nyitástól zárásig, délelőtt 10-től este 19 óráig zajlanak a változatos kulturális műsorok, események, bemutatkoznak a különböző tájegységek hagyományörző együttesei, énekesei, népszerű hazai és külhoni előadóművészek működnek közre. Lesz kárpát-medencei és nemzetközi táncház is – a brazil szamba, a capoeira és az argentin tangó lépéseit is megtanulhatják a táncos kedvűek.

Gazdag programkínálat várja a gyermekeket is: a jurta sátorban, és a szomszédságában kézműves foglalkozásokra kerül sor; lesz mesemondó verseny, gyermek ki mit tud és megelevenedik Árpád- és Mátyás korának világa is, ahol nem csak megnézhetik a korabeli különlegességeket, hanem ki is próbálhatják ügyességüket.

(Folytatás a jövő heti Magyar Életben)

Édes-keserű bajnokság

Ismét az új évezred legsikeresebb csapata, a Debreceni VSC lett a magyar bajnok. Az NB I. 30., utolsó fordulójában a Loki fél gózzal is 2-0-ra legyőzte a Haladást, így veretlenül zárta a bajnokságot.

Bár már nincsenek sokan, de akik követték a magyar labdarúgó-bajnokságot, úgy érezhették, hogy újabb évet vesztegettünk el. A színvonal sajnos nem emelkedett, és élvezhetetlen meccsek özönét hozta ez a bajnoki év is. Szinte bármelyik meccset néztük, mintha mindig ugyanazok a csapatok győtték volna egymást, a labdát és a nézők idegeit. És már nemcsak a foci nem a régi, már veredni sem igazán akarnak a szurkolók, botrány csak a fogadási csalások miatt volt, a nézőtérren alig. Aminek tulajdonképpen örülnünk kell, ám lehangoló, mennyire elfogytak az emberek a lelátókról. Az pedig már szinte természetes, hogy a nemzetközi kupákban csapataink nem élik meg az ősz, ezúttal is mindegyikük — Videoton, FTC, Paks, Kecskemét — kipottyant a selejtezőben. Így szeptemberre már senki miatt sem kellett „izgulnunk”, lehetett a bajnokságra koncentrálni.

A bajnok Videotonnál **Paulo Sousa** új csapatot épített, és az elején sokat kritizált portugál edző végül a második helyre futott be a fehérváriakkal, mégpedig a klub történetének legtöbb szerzett pontjával. Ám ez is kevés volt az aranyéremhez, mert ez az év a Debrecenről szólt. **Kondás Elemér** jól összerakta a Lokit, amely szombaton hazai pályán vehette át **Orbán Viktor** miniszterelnöktől a bajnoki címért járó serleget. A DVSC fölényt mi sem jelzi jobban, mint hogy a csapat veretlenül nyerte meg sorozatot. Ez itthon legutóbb 46 éve a Vasasnak sikerült.

Ugyanakkor bármennyire is jól szerepelt a csapat — vagy éppen azért —, a debreceni szurkolók jóllakottá váltak. A tavasszal többször is megesezt, hogy csupán három-négyezren voltak kíváncsiak Szakályék játékára a Nagyerdőben. Pedig ekkor már egyértelműen a DVSC volt a favorit a bajnokságban. És bizony szombaton a Haladás elleni utolsó meccsen sem volt telt ház, néhány százan még befértek volna. S ha nincs a fergeteges Loki-tábor, olyan hangulat lett volna, mint egy közepes színházi bemutató. Csupán a meccs végén állt fel a publikum, és éltette az övéit. A játékosokat ez nem zavarta, a céljukat fél gózzal is elérték, simán győztek 2-0-ra az enerzált Haladás ellen, és ezzel veretlenül megnyerték a 2011/2012-es bajnok-

SPORT

ságot.

Ilyenkor, a bajnokság végén többekben is felmerül, vajon most mennyit érnek a csapataink nemzetközi összehasonlításban. Az új évezred messze legsikeresebb csapata, a DVSC, amely az utóbbi években bejutott a Bajnokok Ligájára és az Európa-liga csoportkörébe, az idén ősszel is szeretne szerepelni valamelyik kupában. „A célunk természetesen a Bajnokok Ligája csoportkörébe jutás, ehhez két-három komoly futballista és némi szerencse is kellene — mondta Kondás Elemér, a Debrecen edzője. — Elsősorban a támadósrunkat kell erősíteni, s ha sikerül, reménykedhetünk.”

Az ezüstérem a tavalyi bajnok Videotóné lett, a bronzéremet a Győri ETO szerezte meg, amelynek a nemzetközi kupákban való kizárása miatt a negyedik helyezett Bp. Honvéd indulhat az Európa Ligában. Az NB I.-ből kiesett a ZTE és a nagy múltú Vasas.

Újoncból bajnok

Az NB II. Nyugati csoportjában már korábban eldőlt, hogy az MTK kerül fel az első osztályba, a hét végén pedig, egy fordulóra a zárás előtt a Keleti csoportban is kiderült, ki a bajnok. Az újonc Egri FC az utolsó fordulóbeli eredményétől függetlenül feljutott az NB I.-be, így 25 év után ismét első osztályú a csapat. Az egriek szombaton hazai pályán, 3000 néző előtt 3-1-re megverték a DVSC II-t.

NB I., 30. forduló:

PMFC-Honvéd 3-4 (2-1), Pécs, 1000 néző,
 Diósgyőr-Vasas 3-2 (3-2), Miskolc, 6500 néző,
 Siófok-Kecskemét 0-2 (0-1), Siófok, 1000 néző,
 Paks-Ferencváros 4-2 (3-2), Paks, 4100 néző,
 DVSC-Haladás 2-0 (1-0), Debrecen, 8000 néző,
 Újpest-Videoton 0-2 (0-0), Szusza Ferenc Stadion, 3000 néző,
 Pápa-Győr 0-2 (0-0), Pápa, 2000 néző,
 Kaposvár-ZTE 3-1 (2-1), Kaposvár, 2500 néző,

Történelmi csúcson a magyar úszósport

Cseh László és Hosszú Katinka három-három elsőséggel a legjobb — A legsikeresebb Európa-bajnoki szereplés Debrecenben

A szakvezetés elvárását túltejesítve



a magyar úszóválogatott 9 arany-, 10 ezüst- és 7 bronzéremet szerzett a debreceni Európa-bajnokságon, amivel az éremtáblázat élén végzett. A 26 érem minden idők legjobb Eb-szereplése, az eddigi rekord 17 dobogós helyezést (1954, Torino).

Azt szokták mondani, hogy ha a főpróba jól sikerül, az előadás nem lesz sikeres. Nos, a magyar válogatott olimpiai főpróbája, a debreceni Európa-bajnokság nem jól sikerült, hanem álszerű lett. Ugyanis a tíz magyar éremet tervező **Kiss László** szövetségi kapitány beismerte, még legszebb álmaiban sem gondolt arra, hogy 26 érem nyernek.

Ebben a kiemelkedő sikerben persze közrejátszott, hogy az európai élmezőnyből sokan az olimpiai felkészülésük érdekében kihagyták a rossz időpontban — a makrociklus közepén — rendezett kontinensbajnokságot. *Vajon a debreceni csúcstartó nem vélekedezhet a londoni szerepléséről?*

Az Eb legsikeresebb férfi úszója, a 3 arany-, 1 ezüst- és 2 bronzéremet nyerő **Cseh László** szerint az Eb nem zökkentette ki az olimpiai felkészülésből, hanem éppen ellenkezőleg, előrelendítette. „Ez a hét nap nehezebb volt, mint három hét edzőtábor. Nagyon jó érzés, hogy ilyen jó eredményeket értem el. Remélem, az olimpián még jobb időket úszom, s akkor leszek csúcstartó formában, hiszen ezért dolgozunk.”

Kiss László — aki nem újonc a szakmában, 25 éve készít fel sikeresen úszókat az olimpiára — szintén eredményesnek ítélte meg a debreceni aranyhetet. „A válogatott kulcsemberei, **Cseh Laci, Gyurta Dániel, Verrasztó Dávid, Hosszú Katinka, Ja-**



kbos Zsuzsanna, Verrasztó Evelyn és Riszov Éva mellett a fiatalok is jól szerepeltek, sokat fejlődtek. Az ifjúsági olimpiai bajnok **Kapás Bogi** nyolcszázton első lett, **Biczó Bence** és **Bernek Péter** ezüstéremet, **Kozma Dominik** pedig bronzéremet nyert. Három úsztak olimpiai A szintet, **Gyurta Gergely, Balogh Gábor és Bohus Richárd**. A női gyorsváltó és a férfi-vegyesváltó is nagy lépést tett London felé. Persze látni kell, az olimpia nem azonos az Európa-bajnoksággal! Bár most Európa tetején ülünk, a brit fővárosban sokkal nehezebb lesz az élmezőnyben végezni, ezzel együtt bízom benne, hogy úszásban az egyik legeredményesebb olimpia elé nézünk.”

Orbán Viktor: Jó ennyi boldog embert látni

Orbán Viktor miniszterelnök is szurkolt a magyar úszóknak az Eb befejező

(MH)

Botrányok között is erősödött az olimpizmus

Az 1908-as londoni játékok igazi felüldést jelentettek az előző kettőhöz, az 1900-as párizsi és az 1904-es St. Louis-i ötkarikás seregszemléhez képest. Akkor a vilákiállítások melléktermékkévé züllött minden, a brit fővárosban azonban az olimpia szerencsére már kezdte elnyerni az igazi rangját.

A szervezők megpróbáltak tanulni. Ugyan Londonban is rendeztek kiállítást, mégpedig a franciák és angolok közösen, de kifejezetten azzal a szándékkal, hogy hirdessék és népszerűsítsék az olimpiát. Az új kezdeményezés félig sikerült csak, mert a versenyek időtartama most is nagyon elnyúlt, április 27-től október 29-ig zajlottak. Viszont az egész lényegesen életképebb volt, mint az előző kettő játékok.

London páratlan szervezési bravúrt hajtott végre. Eredetileg Róma adott volna otthont az eseménynek, de 1906-ban kitört a Vezúv, és ez túlságosan is komoly megterhelést jelentett az olasz államnak. A helyreállítási munkákra

szánt pénz elvitte a sportra szántat, így az 1906-os, utóbb nem hivatalosnak nyilvánított athéni olimpián be kellett jelenteniük: nem tudják vállalni a rendezést.

Az angolok felajánlották, hogy beugranak, persze könnyű volt ezt mondani, megvalósítani annál nehezebb.

Aztán a britek **Lord Desborough** (a Brit Olimpiai Tanács, a londoni játékok előkészítő bizottságának megalapítója) vezetésével csodálatos munkát végeztek az idő szorításában. A magyar származású **Királfy Imre** vezetésével felépült a híres White City Stadion, amely egészen különleges építészeti megoldásokkal rukkolt ki.

Az aréna, amelyet alig 10 hónap alatt húztak fel, magában foglalta az úszómedencét, továbbá a futórész köré épült egy kerékpárpálya is. A futórész a ma megszokott 400 méteres szabványtól eltérően 536 méteres volt, míg a kerékpárpálya meghaladta a 600 métert. Összesen 70 ezer nézőt tudott befogadni a létesítmény.

(Folytatjuk)



apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

Melbourne



HÁZTETŐFES-TŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordul-

tak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítom (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztílalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (dudacserepeit) átcentezem, a törött cserepeket mind kicserélem vagy leragasztom. A terracotta cserepet leglazítom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (szükséges ez tűz esetén). Padlás forgó levegőzőt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetregisztráción az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsi a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

HEARTY HUNGARIAN

Eredeti magyar ételek

levesek, főételek, egészséges magyar ételek, édességek — *diós-, mákos beigli, rétes, krémes* — minden nap kapható helyi fogyasztásra vagy elvitelre. **Speciális rendelések 48 órás előrendeléssel.** Nyitva minden nap de. 11.30-tól este 8 óráig. **156a CARLISLE St. St.Kilda** (Ferdén szemben a St.Kilda Town Hallal) **Tel: 9537-0700**

Melbourne Melbourne

GRÜNER HENTESÜZLET

* Delicatessen **

227A Barkly St., St. Kilda.

Telefon/Fax: 9534-2715.

csabai, debeceni és más kolbászok, házilag készített szalámi, hazai ízek,

finom húсок, magyar konzervek

és befőttek, akácméz.

GRÜNER HENTESÜZLET

MELBOURNE-ben áló, 66 éves özvegy férfi vagyok, rendezett családi körülmények között élek. Keresem korban hozzám illő, intelligens hölgy barátságát. Hívjon bizalommal.

Telefon: (03) 9792-0913

AUSZTRÁL-MAGYAR üzletember hentesárúhoz értő szakembert keres, akinek gyakorlata van és ismeri a magyar szalámik, felvágottak, sonkák, kolbászok készítésének receptjét,

valamint hajlandó Indonéziában dolgozni.

Ausztráliai magyarok, vagy Európában élő magyarok jelentkezését várjuk bármely területről.

Vizumról, repülőjegyről, szállásról mi godoskodunk saját költségünkön. Jó fizetés.

Érdeklődők jelentkezzenek

Ottónál: ottojepara@yahoo.com,

tel: +62811274020 (magyarul vagy angolul)

Ausztráliában: 0451 154-700 (magyarul vagy angolul) vagy Steve-nél dewi_furniture@asia.com (angolul).

Michael Sándor & Associates

Barristers & Solicitors

TANÁCSADÁS — a helyi törvények ismeretében.

CSALÁDI ÜGYEK — (kibékülés vagy válás)

VÉGRENDELET — készítése és végrehajtása

PERES ÜGYEK — képviselők és intézése

ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA

McPherson Building Telephone: (03) 9650 7574

Level 3, 546 Collins Street Fax: (03) 9650 7761

Melbourne, Vic. 3000 Email: enquiries@msandor.com

MAGYARUL BESZÉLÜNK

Háztartási cikkek és személyi tárgyak

Magyarországra szállítása hajóval

Hamburgon keresztül egyenesen Budapestre

- Egész konténerek hétvégi berakodása speciális áron
- Kisebb mennyiség köbméterre
- Biztosítás
- Csomagolás ládába
- Vámoltatás
- Felvétel és kézbesítés
- Raktározás

A HAZATELEPÜLÉS LEGKÉNYELMESEBB MÓDJAI

OSS World Wide Movers Pty Ltd.
36-38 Bearing Rd, Seven Hills NSW 2147
Tel.: 02 88259300 Fax.: 02 88259333

OSS World Wide Movers VIC Pty. Ltd.
30 Gaine Rd. Dandenong South VIC 3175
Tel.: 03 9799-5800 Fax: 03 9799-5888

OSS World Wide Movers QLD Pty. Ltd.
30 Anton Rd, Hemmant QLD 4174
Tel.: 07 33482500 Fax.: 07 33482522

Sydney

SZERETED az aktív életet, karavánózást, sétákat, golfozást stb? Én hosszú házasság után keresek egy 55-60 év körüli komoly hölgyet, aki szeretné a hátralévő éveit velem tölteni Tweed Heads-ben. Hívja Lacit a 0401-571-147 számon.

BUDAPESTRE látogatóknak lakás kiadó jó közlekedésnél, reális áron. Érdeklődés: 0407 892 133.

SANS SOUCI-ban 3 hálószobás modern town house-ban 2 hölgy lakótársnőt keres. Heti \$200 plusz rezsi. Telefon: 9529-6460, 0439 601-278 (Sydney).

VILLANYSZERELŐ nagy szakmai gyakorlattal, kevés angol nyelvtudással állást keres. Szabó László, tel: 04 50 53 1881 (Sydney)

BUDAPEST belvárosában 2 szoba összkomfortos lakás teljes felszereléssel ausztrál-magyartól kiadó. Tel: 001136-6-30-877-40-30.

SYDNEY nyugati kerületeiben idősek gondozását, háztartási ellátását vállalom heti egy alkalommal. Gépkocsival rendelkezem, angolul is beszélek, referenciákat szívesen szolgáltatok a többéves munkáimról. Telefon az esti órákban: 9831-1402.

MELBOURNE-ben áló, 66 éves özvegy férfi vagyok, rendezett családi körülmények között élek. Keresem korban hozzám illő, intelligens hölgy barátságát. Hívjon bizalommal.

Tel: (03) 9792-0913

Fordítások, ausztrál bevándorlási és magyar honosítási kérelmek

Hajdu Gábor
(MARN: 0962683,
NAATI: 22224)

www.gaborhajdu.com.au

Mobil:
0423-893-206

A Szent Erzsébet Otthon

(1 Symonds Rd. Dean Park NSW 2761)

Ausztrália egyetlen magyar katolikus idősgondozó és ellátó intézménye, ahol már 46 éve keresztény szellemiségű ápolásban és gondozásban részesítjük lakóinkat.

Szeretettel várjuk az érdeklődőket Otthonunkba.

Megüresedett helyek vannak az ápoló otthonban, az önálló (önellátó) villafaluban és a Hostelben. **További információért kérem, hívjon minket a következő telefonszámon:**

(02) 8818-8500

vagy személyesen, előre egyeztetett időpontban.

A Magyar Élet Kiadóhivatalának
P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

Megrendelem

A Magyar Életet ___ évre Mellékelek \$ _____-t.
Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160.—
Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80.—
Külföld egy évre: Magyarország \$ 240.- NZ \$ 220.-

A Magyar Életnek **régi** előfizetője vagyok
új előfizetője vagyok

Név _____

Cím _____

Postcode _____

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani. **MONEY ORDER** átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre. A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni. Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.